ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE, USO, ASSISTENZA E MANUTENZIONE

SISTEMA A STAFFA-CINTURA GBS / GBS-E / GBS-EHB

HANS SAUERMANN GmbH & Co.KG

85119 Ernsgaden – Im Gewerbegebiet 8

Tel. (0 84 52) 72 68-0 – Fax (0 84 52) 72 68-20

TÜV CERT DIN EN ISO 9001:2000

E-mail: Sauermann-Ernsgaden@t-online.de

INDICE

Avvertenze per l'uso della cintura di sicurezza

- **Leggere completamente** questa **istruzioni** prima di avviare il veicolo per movimentazioni interne!

- **Mettere la cintura ogni volta che il veicolo viene spostato**
  Attenzione: Protegge da lesioni gravi!

- Proteggere la cintura di sicurezza dallo sporco (per es. coprirla mentre il veicolo è fermo e pulirla regolarmente – basta una spazzola)

- Se la chiusura o lo svolgitore sono gelati, farli sgelare e asciugarli per evitare che si gelino di muovo
  Attenzione: La temperatura dell'aria calda non deve superare i +60°C!

- Non eseguire modifiche alla cintura de sicurezza!
  Attenzione: Rischi maggiori a causa di malfunzionamenti!

- Fare sostituire le cinture di sicurezza danneggiate o non più funzionanti solo **da rivenditori autorizzati o filiali!**

- Sosituire le cinture di sicurezza dopo ogni incidente

- Per aggiunte o riparazioni si devono usare solamente **ricambi originali.**

Comportamento in caso di situazioni anomale

Se il veicolo per movimentazioni interne minaccia di ribaltarsi, non aprire assolutamente la cintura e non cercare di saltare giù
Vorsicht, durch Abspringen erhöhte Verletzungsgefahr!

ma:

- inclinare il tronci sul volante!

- **tenere** saldamente il volante **con tutte e due le mani** e appoggiarsi con i piedi!

- **inclinare** il corpo in **direzione contraria a quella di caduta!**

Istruzioni d’installazione sistema di sicurezza „GBS/GBS-E/GBS-EHB“

- Il sistema di sicurezza deve essere installato da un´officina specializzata
- Il sistema di sicurezza deve essere installato e messo in funzione esclusivamente con parti originali del costruttore, al fine di garantirne il funzionamento e la sicurezza operativa
- Prima dell’installazione l’operatore deve assicurarsi che nin avvenga, in caso di ribaltamento, l’apertura della calotta batteria/cofano motore a la fuoriuscita della batteria. Dispositivi di questo genere vengono solitamente offerti dai costruttori di veicoli per trasporti interni
- Durane l’installazione fare attenzione che il sistema di sicurezza venga montato con tutti i relativi componenti all’interno del telaio di protezione
- Prima dell’installazione l’operatore deve assicurarsi che la calotte batteria/cofano motore è idonea per un siffatto sistema di sicurezza
  Prima di mettere in moto il veicolo, verificare il funzionamento del sistema di Sicurezza

Attenzione: non montare su componenti in plastica come ad esempio calotte in plastica/rivestimenti in plastica

Montaggio staffa „GBS / GBS-E/GBS-EHB Bügel sul montate A rettilineo Ad esempio mod. Jungheinrich EFG-DFac 13-20

1) Montare il fissaggio per supporto serratura del sistema a staffa-cintura con le boccole filettate fornite dotazione sul montato A sinistro

2) Segnare if fissaggio degli ammortizzatori a staffa aperta e ad ammortizzatori fuori

3) Montare la staffa sul montante A

Montaggio staffa „GBS / GBS-E / GBS-EHB Bügel sul montate A rettilineo
Ad esempio mod. Linde / Still

Variante montaggio
Ammortizzatore montato sfalsato sulla destra

Variante montaggio
Ammortizzatore montato sfalsato sulla destra

1) Montare il fissaggio per supporto serratura del sistema a staffa-cintura con le boccole filettate fornite dotazione sul montato A sinistro

2) Segnare if fissaggio degli ammortizzatori a staffa aperta e ad ammortizzatori fuori

3) Montare la staffa sul montante A
Montare gli ammortizzatori sfalsati a sinistra o a destra (a scelta), a seconda del tipo di veicolo

Montaggio staffa „GBS / GBS-E / GBS-EHB Bügel sul montate A rettilineo Ad esempio mod. Linde / Still

1) Montare il fissaggio per supporto serratura del sistema a staffa-cintura con le boccole filettate fornite in dotazione sul montante A sinistro

2) Segnare il fissaggio degli ammortizzatori a staffa aperta e ad ammortizzatori fuori

3) Montare la staffa sul montante A

Montaggio staffa „GBS / GBS-E / GBS-EHB“ sul montante A ricurvo
Ad esempio mod. Komatsu

1) Montare il fissaggio per supporto serratura del sistema a staffa-cintura con le boccole filettate fornite in dotazione sul montante A sinistro

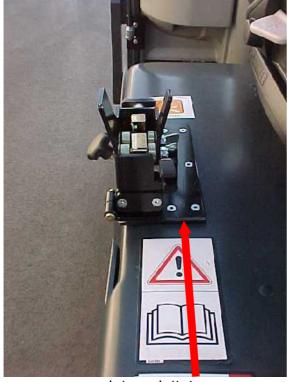
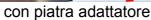
2) Segnare il fissaggio degli ammortizzatori a staffa aperta e ad ammortizzatori fuori

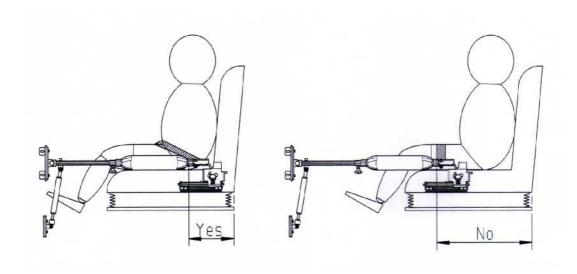
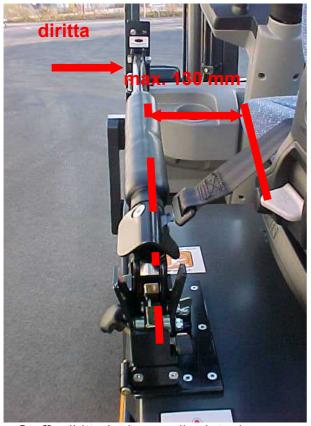
3) Montare la staffa sul montante A

Montaggio „GBS / GBS-E / GBS-EHB“ ammortizzatori oneumatici

Per montare gli ammortizzatori agire sulla vite di regolazione, ruotando verso destra o sinistra. E’ possibile regolare l’ammortizzatire a qualsiasi lunghezza

Montaggio slitta „GBS / GBS-E / GBS-EHB“ su calotta batteria/cofano motore

con piatra adattatore

senza piastra adattatore

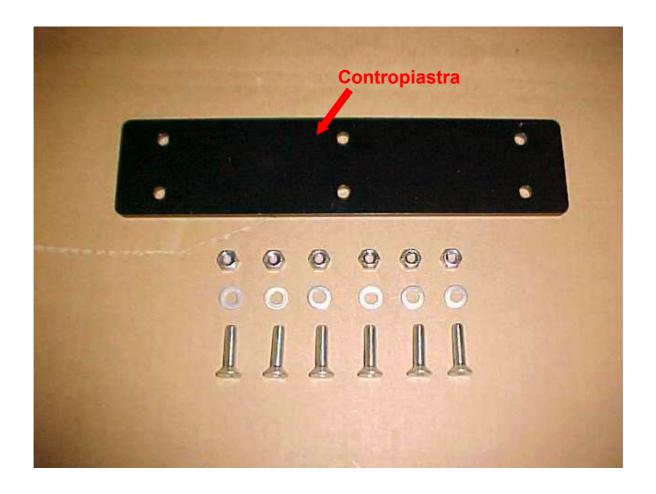
1) verificare se la serratura deve essere montata con o senza piastra adattatore

2) Spostare fino in fondo il sedile del conducente e poi allineare come in figure

Staffa diritta inclusa nella dotazione

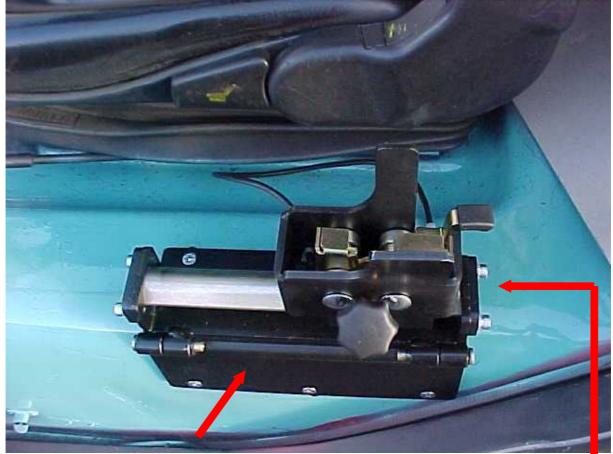
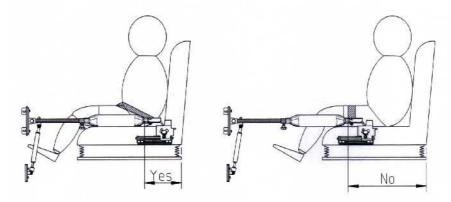
Staffa ricurva inclusa nella dotazione

A scelta

3) Allineare la slitta alla staffa

Attenzione: **non superare la misura massima di 130 mm, usare a scelta la staffa diritta o ricurva**

4) Praticare 6 fori di fissaggio di diametro 7 sul cofano motore / calotta batteria

5) Bloccare la slitta con le viti a testa svasata e i dadi esagnoli forniti in dotazione e montare la contropiastra

6) Allineare orizzontalmente la serratura (si veda Attenzione: posizione di montaggio della serratura)

1) Fissare la slitta alla calotta batteria/cofano motore con l'angolare di fissaggio fornito in dotazione

2) Spingere fino in fondo il sedile del conducente e poi allineare come indicato in figura

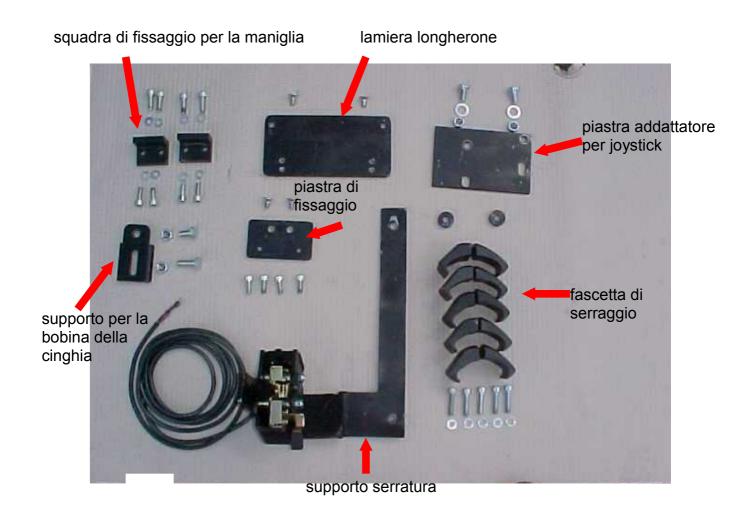
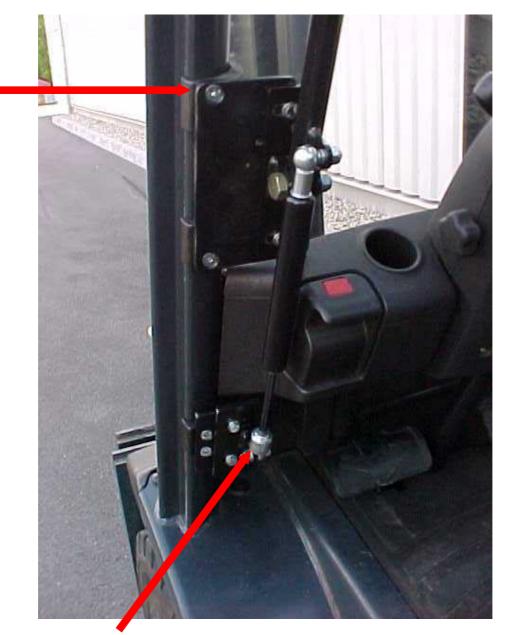
3) Allineare la slitta alla staffa

Attenzione: non superare la misura massima di 130 mm, usare a scelta la staffa diritta o ricurva (si veda a pag. 9)

4) Allineare orizzontalmente l'angolo e poi i fori
5) Praticare 6 fori di fissaggio di diametro 7 sulla calotta batteria/cofano motore

6) Montare la slitta con il materiale di fissaggio fornito in dotazione

7) Allineare orizzintalmente la serratura (si veda Attenzione: posizione di montaggio della serratura)

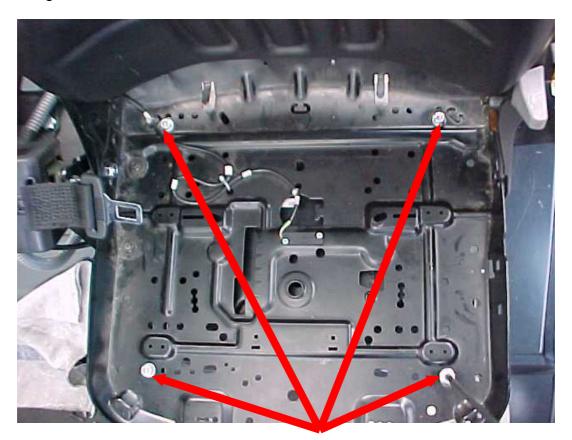
squadra di fissaggio per la maniglia
lamiera longherone
piastra addattatore per joystick
piastra di fissaggio
fascetta di serraggio
supporto per la bobina della cinghia
supporto serratura

Vite di regolazione

1) Montare il fissaggio per supporto serratura del sistema a cinghie e staffe, utilizzando le fascette di serraggio, fornite in dotazione, sulla colonna ‘A’ a sinistra

2) Montare il fissaggio per l´ammortizzatore pneumatico, utilizzando le fascette di serraggio, fornite in dotazione, sulla colonna ‘A’ a sinistra

3) Montare in modo sfalsato verso sinistra, la staffa per la cinghia completa sulla colonna ‘A’ insieme all´ammortizzatore pneumatico (vedere foto). Per ill lunghezza a seconda delle necessitá, girando verso sinistra o destra la vite di rotazione dell´ammortizzatore pneumatico.

4) Montare la mangilia, uttilizzando le squadre di fissaggio, fornite in dotazione, il piú possibile verso l´esterno.

5) Togliere le due viti, che si trova sulla parte anteriore del cuscino del sedile e togliere il cuscino

6) Staccare le 4 viti di fissagio dei binari

7) Montare il supporto per la serratura, utiizzando le viti di fissaggio fornite in dotazione tra il sedile ed il binario di regolazione del sedile

8) Inserire i distanziali (2 pezzi), forniti i dotazione sul lato destro, tra il sedile e la vite di regolazione

9) Staccare le viti di fissaggio dal joystick e deporre con cautela lo joystick.
   “Attenzione: non danneggiare il cavo” !!!

10) Montare sul lato destro del sedile la bobina per la cinghia, fornita in Dotazione, insieme al suo supporto per la bobina.

Attenzione: rispettare l´angolazione per il montaggio della bobina della cinghia di 41° - 45°

11) Montare la piastra di adattamento per il joystick, fornita in dotazione, sul sedile.

12) Montare il joystick sulla piastra di adattamento, utilizzando le viti di fissaggio, fornite in dotazione

13) Montare il cuscino del sedile sul sedile (verdere foto nr. 5)

Montare la piastra di adattamento, utilizzando le viti di fissaggio fornite in dotazione, tra il binario per la regolazione del sedile e la batteria / il confano del motore.

Avvertenza importante: posizione per il montaggio della serratura

Possibilita di regolazione

La posizione per il montaggio della serratura deve essere orizzontale rispetto il vano della batteria / il confano del motore

- Sostituire l’avvolgitore fornito in dotazione con l’avvolgitore del sedile del conducente. **Attenzione: montare l’avvolgitore solo sul lato destro**

- Su sul sedile non è prevista la cintura di sicurezza, montare l’avvolgitore in dotazione sulla stecca di fissaggio esistente sul lato destro

Attenzione: il rullo della chinghia può essere montato esclusivamente da parte di un’officina autorizzata ed in accordo con le direttive FEM 4.002

Attenzione; utilizzare solo la bobina fornita in dotazione

Se non è possibile fissare l’avvolgitore sul sedile del conducente, montare l’avvolgitore con il supporto universale fornito in dotazione

Attenzione: pericolo di schiacciarsi la dita: registrare a 0-8 mm oppure ad un valore superiore a 25 mm

Angolo di regolazione della bobina

Collegamento blocco motore elettronico „GBS-E“

Collegare in serie i cavi di collemagento del „GBS-E“ con l’interruttore a pressione del sedile del cinducente oppure in serie sul pedale dell’acceleratore in uscita in caso di combinatore oppure in serie sul microinterruttore del freno di stazionamento, oppure in serie sul commutatore degli indicatori di direzione avanti/indietro.

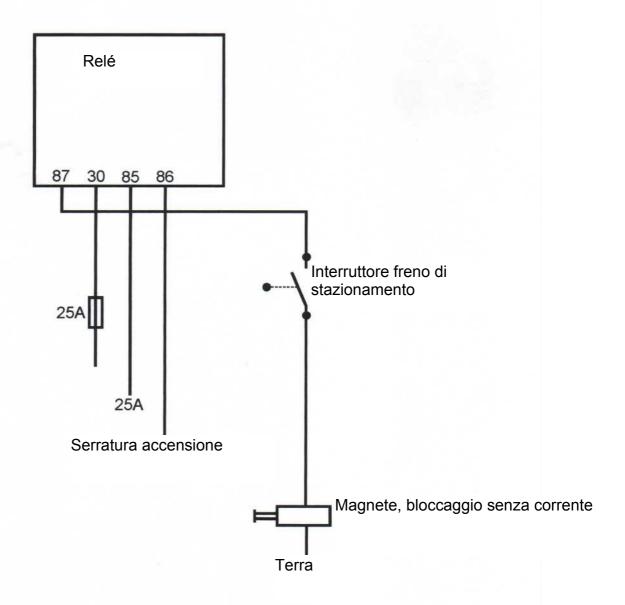
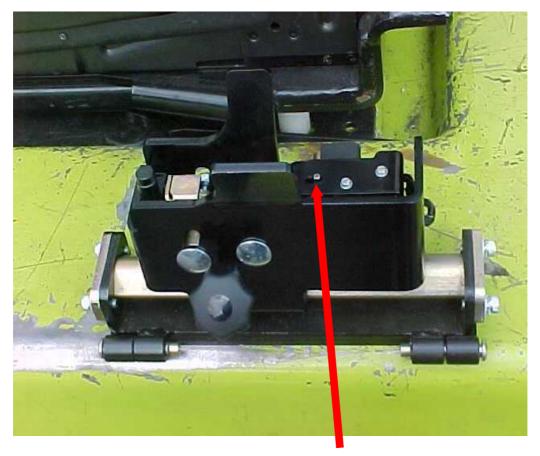
Attenzione: a sistema aperto il veicolo non si mette in modo

Nota generale

Attenzione:
Serrare tutte le viti e i dati in dotazione con la coppia corretta come da tabella di seguito riportata:

Thread	Torque
M5	6 Nm
M6	10 Nm
M8	25 Nm
M10	49 Nm
M12	86 Nm

Schema di collegamento „GBS-EHB“

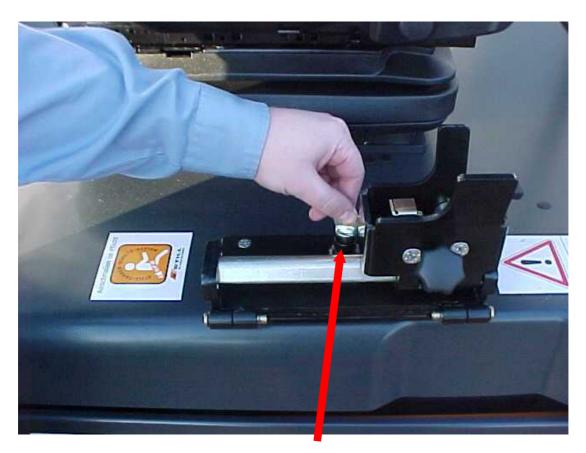
Esecuzione relé e magnete di arresto a seconda della tensione di bordo (12V/24V/48V/80V)

dispositivo di sblocco d´emergenza

Attenzione: **dispositivo di sblocco d´emergenza „GBS-EHB“**

- prima di aprire il sistema a cinghie e staffe azionare il dispositivo di sblocco d´emergenza con il carrello elevatore privo di corrente.

regolatile aseconda della posizione del sedile

Il sistema puó essere regolato in modo trasversale a seconda della posizione dell ´autista: a tale scopo staccare le viti di serraggio **1** e **2**,regolare il sistema secondo le necessitá, serrare prima la vite di serraggio **1,** spostare la staffa in direzione di guida, in avanti e serrare la vite di serraggio **2**

Apertura della calotta batteria/cofano motore

1) Allentare la vite di arresto

2) Muovere la serratura verso l’esterno prima dell’apertura della calotta batteria/cofano motore

Apertura della calotta batteria/cofano motore

3) Srotolare la cintura manualmente prima di aprire el cofano motor / calotte batteria

4) Aprire il cofano motore / calotte batteria

Prima di avviare il veicolo per movimentazioni interne tirare fuori la cintura dallo svolgitore senza strattoni, appoggiarla sopra le cosce ben aderente al corpo e fare scattare la chuisura

Attenzione: La cintura non deve essere contorta quando viene chiusa!

Durante l'operazione del veicolo (per es. Durante la guida o le operazioni di Sollevamento e abbassamento ecc.) rimanere **seduti il più indietro possibile**, in modo che la schiena poggi sullo schienale

Attenzione: Sedendo sul bordo del sedile la protenzione è inferiore a causa della cintura troppo lunga!

Il sistema automatico di bloccaggio dello svolgitore della cintura lascia sufficiente libertà di movimento sul sedile

Cercare di stare seduti il più indietro possibile

Usare la cintura solo per una persona!

- Non usare mai il veicolo senza il sistema di sicurezza funzionante
- Fare revisionare il sistema di sicurezza dopo ogni incidente da personale autorizzato
- Non apportare alcuna modifica al sistema di sicurezza
- Il veicolo non poù funzionare senza il sistema di sicurezza chiuso
- Prima di mettere in moto il veicolo, verificare il funzionamento del sistema di sicurezza

„GBS“:

- Per aprire il sistema a staffa-cintura la leva di sblocco sulla serratura (si veda foto a pagina 18), la staffa si apre automaticamente, dopo la chiusura del sistema innestare manulamente la staffa nella serratura (velocità regolabile)

„GBS-E“:

- Per aprire il sistema a staffa-cintura azionare la leva si sblocco sulla serratura (si veda foto a pagina 18), la staffa si apre automaticamente, dopo la chiusura del sistema è possibile mettere in mot oil veicolo (vekicutà regolabile)

„GBS-EHB“:

- per aprire il sistema di sicurezza azionare il freno a mano ed agire sulla leva di sblocco della serratura (si veda foto a pagina 36). La staffa si apre automaticamente, dopo la chiusura del sistema é possibile la messa in marcia del veicolo (velocitá d´apertura regolabile).

Comportamento in situazioni inusuali

- Se il veicolo minaccia di ribatarsi, non tentare di saltare dal veicolo, pericolo di farsi male

Comportamento corretto:

- Piegare il busto sul volante, serrare il volante con entrambe le mani e puntare i piedi, inclinare il corpo in direzione contraria alla marcia

Leva per l’apertura del sistema

- In occasione dell’ispezione annuale (antinfortunistica) verificare il sistema di sicurezza

- La garanzia die componenti originali è di 6 mesi

Manutenzione della cintura di sicurezza

Il conducente divrebbe controllare ogni giorno lo stato ed il funzionamento corretto della cintura di sicurezza prima di usare il veicolo per movimentazioni interne. Un malfunzionamento può venire riconosciuto per tempo solo con delle verifiche regolari:

- estrarre del tutta la cintura e controllare che non sia sfilacciata
- controllare il funzionamento della chiusara ed il riavvolgimento della cintura nell’avvolgitore
- verificare che la copertura non presenti Danni visibili.

Prove del sistema automatico di bloccaggio:

- Paracheggiare il veicolo in piano
- Estrarre di colpo la cintura
  Il sistema automatico deve bloccare l’estrazione della cintura
- Aprire di ca. 30° il cofano del motore
  Il sistema automatico deve bloccare l’estrazione della cintura

Attenzione: Non usare il veicolo per movimentazioni interne se la cintura è difettosa, ma farla sostituire subito!

Opzione maniglia con estensione

Maniglia con estensione come opzione

Per modificare la velocità di apertura del sistema a staffa-cintura agire sulla di regolazione degli ammortizzatori pneumatici in basso, ruotando a destra o a sinistra

Attenzione: pericolo di lesione in caso di aperture troppo rapida!

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
26	2	Boccola	HS-GB-800.77
25	2	Rondella	HS-GB-800.76
24	1	Piastra adattatore	HS-GB-800.30
23	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
22	1	Serratura	HS-GB-800.43
21	1	Manopola a crociera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a crociera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
17	1	Contropiastra	HS-GB-800.28
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-IV
15	2	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-IX
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-III
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-VIII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
4	1	Piastra di fissaggio	HS-GB-800.02
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per Staffa	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

HSM

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
28	2	Boccola	HS-GB-800.77
27	2	Rondella	HS-GB-800.76
26	1	Piastra adattatore	HS-GB-800.30
25	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
24	1	Interruttore magnetico	HS-GB-800.45
23	1	Magnete inserimento	HS-GB-800.44
22	1	Serratura	HS-GB-800.43
21	1	Manopola a crociera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a crociera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
17	1	Contropiastra	HS-GB-800.28
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-IV
15	2	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-IX
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-III
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-VIII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
4	1	Piastra di fissaggio	HS-GB-800.02
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per Staffa	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
25	1	Piastra adattatore	HS-GB-800.83
24	1	Fissaggio ammortizzatore pneumatico Komatsu	HS-GB-800.37
23	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
22	1	Serratura	HS-GB-800.43
21	1	Manopola a corciera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a corciera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
17	1	Contropiastra	HS-GB-800.82
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-XV
15	1	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-XIV
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-XVI
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-VIII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	2	Boccola	HS-GB-800.77
4	2	Rondella	HS-GB-800.76
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
27	1	Fissaggio ammortizzatore pneumatico Komatsu	HS-GB-800.37
26	1	Piastra adattatore	HS-GB-800.83
25	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
24	1	Interruttore magnetico	HS-GB-800.45
23	1	Magnete inserimento	HS-GB-800.44
22	1	Serratura	HS-GB-800.43
21	1	Manopola a corriera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a corriera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
17	1	Contropiastra	HS-GB-800.82
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-XV
15	1	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-XIV
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-XVI
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-VIII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	2	Boccola	HS-GB-800.77
4	2	Rondella	HS-GB-800.76
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
25	2	Boccola	HS-GB-800.77
24	2	Rondella	HS-GB-800.76
23	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
22	1	Serratura	HS-GB-800.43
21	1	Manopola a cerniera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a cerniera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.19
17	1	L'angolare di fissaggio calotta batteria 2cofano motore	HS-GB-800.33
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-XV
15	1	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-XIV
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-XVI
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-VIII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
4	1	Piastra di fissaggio	HS-GB-800.02
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
27	2	Boccola	HS-GB-800.77
26	2	Rondella	HS-GB-800.76
25	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
24	1	Interruttore magnetico	HS-GB-800.45
23	1	Magnete inserimento	HS-GB-800.44
22	1	Serratura	HS-GB-800.43
21	1	Manopola a cerniera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a cerniera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
17	1	L'angolare di fissaggio calotta batteria /contatto motore	HS-GB-800.33
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-XV
15	1	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-XIV
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-XVI
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-VIII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
4	1	Piastra di fissaggio	HS-GB-800.02
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
22	2	Boccola	HS-GB-800.77
21	2	Rondella	HS-GB-800.76
20	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
19	2	Distanziale	HS-GB-800.53
18	2	Battuta maniglia	HS-GB-800.57
17	1	Piastra joystick	HS-GB-800.56
16	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
15	1	Supporto serratura	HS-GB-800.00-XI
14	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
13	1	Serratura	HS-GB-800.43
12	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
11	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
10	1	Manopola a corciera con filetto esterno	HS-GB-800.41
9	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
8	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
7	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
6	1	Lamiera di pressione	HS-GB-800.55
5	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
4	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
3	1	Supporto longherone	HS-GB-800.54
2	3	Fascetta maniglia	HS-GB-800.58
1	3	Fascetta	HS-GB-800.59

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
24	2	Boccola	HS-GB-800.77
23	2	Rondella	HS-GB-800.76
22	1	Interruttore magnetico	HS-GB-800.45
21	1	Magnete inserimento	HS-GB-800.44
20	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
19	2	Distanziale	HS-GB-800.53
18	2	Battuta maniglia	HS-GB-800.57
17	1	Piastra joystick	HS-GB-800.56
16	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
15	1	Supporto serratura	HS-GB-800.00-XI
14	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
13	1	Serratura	HS-GB-800.43
12	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
11	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
10	1	Manopola a corciera con filetto esterno	HS-GB-800.41
9	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
8	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
7	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
6	1	Lamiera di pressione	HS-GB-800.55
5	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
4	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
3	1	Supporto longherone	HS-GB-800.54
2	3	Fascetta maniglia	HS-GB-800.58
1	3	Fascetta	HS-GB-800.59

Pos.	Qtà	Descrizione	Codice
34	2	Boccola	HS-GB-800.77
33	2	Rondella	HS-GB-800.76
32	1	Cablaggio EHB 12V	HS-GB-800.72
	1	Cablaggio EHB 24V	HS-GB-800.73
	1	Cablaggio EHB 48V	HS-GB-800.74
	1	Cablaggio EHB 80V	HS-GB-800.75
31	1	Sede elettromagnete	HS-GB-800.00-XIII
30	1	Elettromagnete di sollevamento 12V	HS-GB-800.67
	1	Elettromagnete di sollevamento 24V	HS-GB-800.68
	1	Elettromagnete di sollevamento 48V	HS-GB-800.69
	1	Elettromagnete di sollevamento 80V	HS-GB-800.70
29	1	Molla di compressione	HS-GB-800.66
28	1	Perno di bloccaggio	HS-GB-800.62
27	1	Perno di sblocco	HS-GB-800.63
26	1	Piastra adattatore	HS-GB-800.30
25	1	Bobina cintura	HS-GB-800.46
24	1	Interruttore magnetico	HS-GB-800.45
23	1	Magnete inserimento	HS-GB-800.44
22	1	Serratura EHB	HS-GB-800.71
21	1	Manopola a crociera con filetto esterno	HS-GB-800.42
20	1	Manopola a crociera con filetto esterno	HS-GB-800.41
19	1	Ammortizzatore 10/28e	HS-GB-800.40
18	1	Mandrino di pressione	HS-GB-800.39
17	1	Contropiastra	HS-GB-800.28
16	1	Fissaggio per supporto serratura	HS-GB-800.00-IV
15	2	Vite	HSH-300.93
14	1	Guida serratura	HS-GB-800.00-IX
13	1	Cerniera per supporto serratura	HS-GB-800.00-III
12	1	Vite d'arresto	HS-GB-800.00-VI
11	1	Piastra slitta	HS-GB-800.08
10	1	Supporto serratura, saldato	HS-GB-800.00-XII
9	2	Boccola distanziale SX	HS-GB-800.11
8	2	Boccola distanziale DX	HS-GB-800.29
7	1	Staffa saldata	HS-GB-800.00-VII
6	1	Supporto interno	HS-GB-800.00-II
5	1	Supporto per ammortizzatore pneumatico	HS-GB-800.00-I
4	1	Piastra di fissaggio	HS-GB-800.02
3	1	Vite calibrata	HS-GB-800.20
2	1	Supporto per staffa a tubo	HS-GB-800.00-V
1	1	Lamiera longherone	HS-GB-800.04

Supporto universale per bobina cintura ISRI 2400

1	Adattatore bobina cintura	HS-GB-800.36
3	Distanziale	HS-GB-800.38
4	Vite cilindrica	M6x25 DIN912 zincata
3	Vite a testa esagonale	M10x25 DIN933 zincata
3	Dado esagonale,autobloccante	M10 DIN 982
6	Rondella	B10.5 DIN125 zincata

Angolare di fissaggio per cofano motore HS-GB-800.33

Supporto di fissaggio per ammortizzatore pneumatico Komatsu BX20/25/30

1	Fissaggio ammortizzatore pneumatico Komatsu	HS-GB-800.37
2	Vite a testa esagonale	M8x30 DIN 933 zincata
2	Rondella	B8.4 DIN125 zincata

Supporto ricurvo interno HS-GB-800.00-X

Maniglia corta

1	Maniglia	HS-GB-800.31
4	Vite a testa esagonale	M6x30 DIN933 zincata
4	Rondella	B6.4 DIN125 zincata

Maniglia lunga

1	Maniglia	HS-GB-800.31
4	Vite a testa esagonale	M6x30 DIN933 zincata
4	Rondella	B6.4 DIN125 zincata

HSM Hans Sauermann GmbH & Co.KG
Maschinenbau
Im Gewerbegebiet 8
D 85119 Ernsgaden
Telefon: 08452/7268-0

Masse ohne Toleranzangabe nach DIN ISO 2768"mittel"

Masstab: | Gewicht: Kg

	Datum	Name
Bearb.:	08.03.2004	Berger
Gepr.:	--.--.2002	-
Norm.:		
Ko.-Nr.:		

Opzione della GBS / GBS-E

DRW-File: HS-GB-800.00

Blatt 19 / 23 Bl.

Zust. | Aenderung | Datum | Name

Modell: HS-GB-800-00 | Ers. d.: